



VALEO SERVICE

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

BRAKE FLUID DOT 4

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 1/18

Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

Sigurnosno-Tehnički List

Prema Prilogu II REACH - Uredbi (EZ) 2020/878

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Naziv proizvoda

BRAKE FLUID DOT4

UFI :

E7F0-C08D-Q006-V6A1

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Namjena

BRAKE FLUID DOT4 (for B2C)

Utvrđena korišćenja

Industrijski

Profesionalni

Potrošački

funkcionalne tecnosti



1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv

VALEO SERVICE ITALIA S.P.A. - ADRIATIC.

Adresa

Via Asti, 89

Mjesto i Država

10026 Santena - Torino

Italy

+39 011 9495 1

Adresa e-pošte nadležne osobe,

odgovorne za sigurnosno-tehnički list

avviso.italy@valeo.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Za hitne informacije obratiti se na

+3851 2348 342

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Proizvod je klasificiran kao opasan temeljem odredbi navedenih u Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnim izmjenama i dopunama). Stoga proizvod zahtjeva sigurnosno-tehnički u skladu s odredbama Uredbe (EU) br. 2020/878.

Dodatne informacije koje se odnose na rizike po zdravlje i/ili okoliš navedene su u odjeljku 11 i 12 ovog sigurnosno-tehničkog lista.

Klasifikacija opasnosti i oznaka upozorenja:

Reproduktivna toksičnost, 2 kategorija

H361fd

Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.

2.2. Elementi označivanja

Označavanje opasnosti temeljem Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnih izmjena i dopuna.

Piktogrami opasnosti:

	VALEO SERVICE		Revizija br. 5
	BRAKE FLUID DOT 4		Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 2/18 Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)



Oznaka opasnosti:

Upozorenje

Oznake upozorenja:

H361fd

Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.

Oznake obavijesti:

P501

Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima.

P102

Čuvati izvan dohvata djece.

P101

Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.

P280

Nositi zaštitne rukavice / odjeću i zaštitu za oči / lice.

P405

Skladištiti pod ključem.

P201

Prije uporabe pribaviti posebne upute.

Sadržava:

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

2.3. Ostale opasnosti

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku ≥ od 0,1%.

Proizvod ne sadrži tvari s endokrinim remetilakim svojstvima u koncentraciji ≥ 0,1%.

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Sadržava:

Identificiranje	x = Konc. %	Klasifikacija (EZ) 1272/2008 (CLP)
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol		
INDEX -	15 ≤ x < 20	Eye Dam. 1 H318
EZ 907-996-4		Eye Dam. 1 H318: ≥ 30%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 20% - < 30%
CAS -		
REACH reg. 01-2119475115-41-xxxx		
tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate		



VALEO SERVICE

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 3/18

Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

BRAKE FLUID DOT 4

INDEX - $5 \leq x < 10$ Repr. 2 H361fd

EZ 250-418-4

CAS 30989-05-0

REACH reg. 01-2119462824-33-
xxxx

TRITILEN GLIKOL

INDEX - $5 \leq x < 10$ Tvar s granicom izloženosti na radnom mjestu u zajednici.

EZ 203-953-2

CAS 112-27-6

REACH reg. 01-2119438366-35-
xxxx

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

INDEX - $0,1 \leq x < 0,2$ Aquatic Chronic 1 H410 M=1

EZ 204-881-4

CAS 128-37-0

REACH reg. 01-2119480433-40-
xxxx

Puni tekst H oznaka naveden je u Odjeljku 16 lista.

ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

U slučaju sumnje ili postojanja simptoma obratite se liječniku i pokažite mu ovaj dokument.

U slučaju težih simptoma, odmah potražite liječničku pomoć.

OČI: Ako postoje, uklonite kontaktne leće, ako situacija omogućuje da se to jednostavno izvrši. Odmah isperite oči većom količinom vode barem 15 minuta, držeći kapke širom otvorenima. Odmah se obratite liječniku.

KOŽA: Skinuti zagađenu odjeću. Odmah i temeljito operite tekućom vodom (i sapunom ako je moguće). Zatražiti savjet liječnika. Izbjegavajte daljnji kontakt s kontaminiranom odjećom.

GUTANJE: Nemojte izazivati povraćanje ako nije izričito odobreno od strane liječnika. Oralno ne davati ništa ako je osoba bez svijesti. Odmah se obratite liječniku.

UDISANJE: Izvedite osobu na otvoreno, daleko od mesta nezgode. Odmah se obratite liječniku.

Zaštita spasilaca

Dobra praksa za spasioce koji pružaju pomoć osobi koja je bila izložena kemijskim tvarima ili smjesama, je nositi osobnu zaštitnu opremu. Suština takve zaštite ovisi o razini opasnosti tvari ili smjese, o načinu izloženosti i mjeri zagađenja. U nedostatku drugih specifičnijih naznaka, preporučuje se nošenje jednokratnih rukavica u slučaju mogućeg kontakta s tjelesnim tekućinama. Za vrstu PPE pogodnu za svojstva tvari ili smjese, pogledajte poglavlje 8.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Specifične informacije o simptomima i učincima koje proizvod uzrokuje nisu poznate.

ODGOĐENI UČINCI: Na temelju trenutno dostupnih informacija, nema poznatih slučajeva zakašnjelih učinaka nakon izloženosti ovom proizvodu.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet / pomoć liječnika.

Sredstva koja treba imati na raspolaganju na radnom mjestu za posebno i hitno liječenje

Tekuća voda za pranje kože i oči.



VALEO SERVICE

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 4/18

Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

BRAKE FLUID DOT 4

ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

PRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje trebaju biti tradicionalna: ugljikov dioksid, pjena, prah i vodeni sprej.

SREDSTVA KOJA NISU PRIKLADNA ZA GAŠENJE

Ništa osobito.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

OPASNOSTI UZROKOVANE IZLOŽENOŠĆU U SLUČAJU POŽARA

Nemojte udisati proizvode izgaranja.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

OPĆE INFORMACIJE

Spremnike rashladite vodenim mlazom kako bi se spriječilo raspadanje proizvoda i stvaranje tvari koje su potencijalno opasne po zdravlje. Uvijek nosite kompletnu protupožarnu opremu. Prikupite vodu kojom se gasio požar kako ne bi otekla u kanalizaciju. Kontaminiranu vodu koja je upotrijebljena za gašenje i ostatke poslije požara odložite u skladu s važećim propisima.

SPECIJALNA ZAŠTITNA OPREMA ZA VATROGASCE

Uobičajena vatrogasna odjeća, npr. vatrogasni komplet (HRN EN 469), rukavice (HRN EN 659) i čizme (HO specifikacija A29 i A30) u kombinaciji sa samostalnim uređajem za disanje otvorenog kruga s komprimiranim zrakom pozitivnog tlaka (HRN EN 137).

ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Zaustavite curenje ako ne postoji opasnost.

Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za osobnu zaštitu iz odjeljka 8 sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće. Ove se naznake odnose kako na proizvodno osoblje, tako i na one koji su uključeni u hitne postupke.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Proizvod ne smije prodrijeti u kanalizaciju ili doći u dodir s površinskim ili podzemnim vodama.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Prikupite proizvod koji je iscurio u odgovarajući spremnik. Procijenite kompatibilnost spremnika koji će se upotrijebiti provjerom odjeljka 10. Upiti ostatak inertnim upijajućim materijalom.

Vodite računa da dobro prozračite mjesto na kojem je došlo do curenja. Kontaminirani materijal treba odložiti u skladu s odredbama navedenima u točki 13.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Informacije koje se odnose na osobnu zaštitu i odlaganje navedene su u odjeljcima 8 i 13.

ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Prije rukovanja proizvodom, pročitajte sve odjeljke sigurnosno-tehničkog lista ovog materijala. Izbjegavajte curenje proizvoda u okoliš. Tijekom upotrebe

	VALEO SERVICE	Revizija br. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 5/18 Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

nemojte jesti, piti niti pušiti. Skinite kontaminiranu odjeću i osobnu zaštitnu opremu prije ulaska u prostorije u kojima se jede.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Pohranite samo u izvornim spremnicima. Pohranite spremnike zatvorene i na dobro prozračenom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti. Držite spremnike podalje od bilo kakvih nekompatibilnih materijala. Detalje potražite u odjeljku 10.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Regulativne reference:

EU	OEL EU	Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EZ; Direktiva 2004/37/EZ; Direktiva 2000/39/EZ; Direktiva 98/24/EZ; Direktiva 91/322/EEZ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2023

2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanol
Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h	STEL/15min	Opaske / Zapažanja	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
TLV-ACGIH		50			
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC					
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu			10		mg/l
Uobičajena vrijednost za morsku vodu			1		mg/l
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi			36,6		mg/kg
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi			3,66		mg/kg
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid			50		mg/l
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP			200		mg/l
Uobičajena vrijednost za lanac prehrane (sekundarno trovanje)			89		mg/kg
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak			1,56		mg/kg

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL								
Način izloženosti	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni			VND	2 mg/kg				10 mg/kg bw/d
Udisanje			VND	93 mg/m3			VND	156 mg/m3
Kožni			VND	100 mg/kg			VND	167 mg/kg bw/d

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC					
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu			2		mg/l
Uobičajena vrijednost za morsku vodu			0,2		mg/l

		VALEO SERVICE				Revizija br. 5			
		BRAKE FLUID DOT 4				Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 6/18 Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)			

Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi		6,6	mg/kg
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi		0,66	mg/kg
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid		18	mg/l
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP		500	mg/l
Uobičajena vrijednost za lanac prehrane (sekundarno trovanje)		333	mg/kg
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak		0,46	mg/kg

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL								
Način izloženosti	Učinci na potrošače			Učinci na radnike				
	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni				12,5 mg/kg bw/d				
Udisanje				117 mg/m3				195 mg/m3
Kožni				125 mg/kg bw/d				208 mg/kg bw/d

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate			
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC			
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu		0,211	mg/l
Uobičajena vrijednost za morsku vodu		0,021	mg/l
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi		0,76	mg/kg
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi		0,076	mg/kg
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid		2,112	mg/l
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP		100	mg/l
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak		0,028	mg/kg

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL								
Način izloženosti	Učinci na potrošače			Učinci na radnike				
	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni				1,5 mg/kg bw/d				
Udisanje				2,6 mg/m3				14,8 mg/m3
Kožni				1,5 mg/kg bw/d				4,2 mg/kg bw/d

TRIETILEN GLIKOL					
Granična vrijednost praga					
Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min	Opaske / Zapažanja
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
OEL	EU	1000			
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC					
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu		10	mg/l		
Uobičajena vrijednost za morsku vodu		1	mg/l		
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi		46	mg/kg		
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP		10	mg/l		
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak		3,32	mg/kg		

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL								
Način izloženosti	Učinci na potrošače			Učinci na radnike				
	Akutni lokalni	Akutni	Kronični lokalni	Kronični	Akutni lokalni	Akutni	Kronični	Kronični

	VALEO SERVICE				Revizija br. 5			
	BRAKE FLUID DOT 4				Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 7/18 Zamijenjena revizija:4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)			

	sistemska		sistemska		sistemska		lokalni	sistemska
Udisanje		25 mg/m3	VND				50 mg/m3	VND
Kožni		VND	20 mg/kg/d				VND	40 mg/kg/d

2,2'-metiliminodietanolo

Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC								
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu			0,1		mg/l			
Uobičajena vrijednost za morsku vodu			0,0125		mg/l			
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi			0,89		mg/kg			
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi			0,111		mg/kg			
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid			1		mg/l			
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP			10		mg/l			
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak			0,119		mg/kg			

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL

	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Udisanje								26 mg/m3
Kožni								19 mg/kg

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja		
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm			
TLV-ACGIH		2						

Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC								
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu			0,199		µg/l			
Uobičajena vrijednost za morsku vodu			0,02		µg/l			
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi			99,6		µG/kg			
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi			9,96		µG/kg			
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid			1,99		µg/l			
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP			0,17		mg/l			
Uobičajena vrijednost za lanac prehrane (sekundarno trovanje)			8,33		mg/kg			
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak			47,69		µG/kg			

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL

	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni		1 mg/kg bw/d		0,25 mg/kg bw/d				
Udisanje		3,1 mg/m3		0,78 mg/m3		18 mg/m3		4,4 mg/m3
Kožni		6,7 mg/kg bw/d		1,7 mg/kg bw/d		19 mg/kg bw/d		4,7 mg/kg bw/d

METIL-1H-BENZOTRIAZOL

Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC								
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu			0,008		mg/l			
Uobičajena vrijednost za morsku vodu			0,008		mg/l			

NADZOR IZLOŽENOSTI OKOLIŠA

	VALEO SERVICE	Revizija br. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 9/18 Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju, trebale bi biti kontrolirane kako bi se osiguralo poštovanje normi zaštite okoliša.

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Svojstva	Vrijednost	Informacije
Agregatno Stanje	tečan	
Boja	bezbojno do ambra	
Miris	karakteristično	
Talište/ledište	nije dostupno	
Početna točka vrenja	> 230 °C	Metoda:ISO 4925
Zapaljivost	nije dostupno	
Donja granica eksplozivnosti	nije primjenljivo	
Gornja granica eksplozivnosti	nije primjenljivo	
Plamište	> 125 °C	Metoda:ASTM D93 (closed cup)
Temperatura samozapaljenja	~ 350 °C	
Temperatura raspadanja	nije dostupno	
pH	8,9	Metoda:ISO 4925
Kinematička viskoznost	14,8 mm2/s	Metoda:ISO 4925 Temperatura: 20 °C
Topljivost	rastvorljiv u vodi	
Koeficijent Raspodjele: n-oktanol/voda	nije dostupno	
Tlak pare	nije dostupno	
Gustoća i/ili relativna gustoća	1,066 g/cm3	Metoda:ASTM 1122
Relativna gustoća pare	nije dostupno	
Svojstva čestica	nije primjenljivo	

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Informacija nije dostupna

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

HOS (Direktiva 2010/75/EU)	0
VOS (hlapljivi ugljik)	0

ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

U dodiru s jakim oksidacijskim ili redukcijskim sredstvima, jakim kiselinama ili lužinama, moguće su egzotermičke reakcije.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol



VALEO SERVICE

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 10/18

Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

BRAKE FLUID DOT 4

Higroskopno.

10.2. Kemijska stabilnost

Previsoke temperature mogu uzrokovati termičko raspadanje.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Izbjegavati izlaganje: zrak.

Higroskopni.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Vidi stavak 10.1.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte pregrijavanje.

10.5. Inkompatibilni materijali

Oksidacijska ili redukcijiska sredstva. Jake kiseline ili lužine.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Izbjegavati izlaganje u doticaju s: jake kiseline, jake baze, voda.

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

Izbjegavati izlaganje u doticaju s: oksidirajući agensi.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

U slučaju termičkog raspadanja ili požara mogu se osloboditi plinovi i pare koji su moguće štetni po zdravlje.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Razvija: ugljikov monoksid, ugljikov dioksid.

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

Kod raspada razvija: ugljikovi oksidi.

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije

U nedostatku eksperimentalnih podataka za sam proizvod, opasnost proizvoda po zdravlje procjenjuju se prema svojstvima tvari koje sadržava, po predviđenim kriterijima iz važećeg propisa za klasifikaciju.

Stoga se obavezno mora uzeti u obzir koncentracija pojedinačnih opasnih tvari koje su navedene u odjeljku 3 kako bi se procijenili toksikološki učinci izloženosti proizvodu.

	VALEO SERVICE	Revizija br. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 11/18 Zamijenjena revizija:4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)
11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008		
<u>Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam djelovanja i druge informacije</u>		
Informacija nije dostupna		
<u>Informacije o vjerojatnim načinima izloženosti</u>		
Informacija nije dostupna		
<u>Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajne i dugotrajne izloženosti</u>		
Informacija nije dostupna		
<u>Interaktivni učinci</u>		
Informacija nije dostupna		
AKUTNA TOKSIČNOST		
ATE (Inhalacija) mješavine:		Nije klasificirano (nema značajne komponente)
ATE (Oralno) mješavine:		Nije klasificirano (nema značajne komponente)
ATE (Kožno) mješavine:		Nije klasificirano (nema značajne komponente)
2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo		
LD50 (Kožno):		7,1 g/kg
LD50 (Oralno):		> 10500 mg/kg
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol		
LD50 (Kožno):		3540 mg/kg bw
LD50 (Oralno):		5170 mg/kg bw
tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate		
LD50 (Kožno):		> 2000 mg/kg Rat
LD50 (Oralno):		> 2000 mg/kg Rat
TRIETILEN GLIKOL		
LD50 (Kožno):		16 ml/kg bw
LD50 (Oralno):		> 2000 mg/kg bw
LC50 (Inhalacija isparenja):		> 5,2 mg/l
2,6-di-tert-butyl-p-cresol		
LD50 (Kožno):		> 2000 mg/kg dw
LD50 (Oralno):		> 2930 mg/kg dw
<u>NAGRIZANJE / NADRAŽAJ KOŽE</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>TEŠKO OŠTEĆENJE / NADRAŽAJ OKA</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>OSJETLJIVOST DIŠNIH PUTEVA ILI KOŽE</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		

	VALEO SERVICE	Revizija br. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 12/18 Zamijenjena revizija:4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

MUTAGENI UČINAK NA STANICU ZAMETKA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

KANCEROGENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

REPRODUKTIVNA TOKSIČNOST

Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost - Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete

STOT - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

STOT - OPETOVANA IZLOŽENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

OPASNOST OD UDISANJA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na ljudsko zdravlje pod procjenom.

ODJELJAK 12. Ekološke informacije

Upotrebljavajte proizvod poštujući dobre radne prakse. Izbjegavajte razlijevanje. Obavijestite nadležne vlasti ako je proizvod dospio u vodene puteve ili ako je kontaminirano tlo ili raslinje.

12.1. Toksičnost

2,6-di-tert-butyl-p-cresol	
EC50 - za rakove	> 0,61 mg/l/48h
Kronični NOEC za rakove	0,316 mg/l
TRIETILEN GLIKOL	
LC50 - za ribe	69800 mg/l/96h
EC50 - za rakove	> 10000 mg/l/48h
2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo	
LC50 - za ribe	10000 mg/l/96h
EC50 - za rakove	> 500 mg/l/48h
Kronični NOEC za rakove	3152 mg/l
Kronični NOEC za alge / vodene biljke	1000 mg/l



VALEO SERVICE

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

BRAKE FLUID DOT 4

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 13/18

Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

LC50 - za ribe > 1800 mg/l/96h

EC50 - za rakove > 3200 mg/l/48h

EC50 - za alge / vodene biljke 391 mg/l/72h

EC10 za alge / vodene biljke 188 mg/l/72h

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

LC50 - za ribe > 222,2 mg/l/96h

EC50 - za rakove > 211,2 mg/l/48h

EC50 - za alge / vodene biljke > 224,4 mg/l/72h

12.2. Postojanost i razgradivost

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

NIJE brzo razgradivo

TRIETILEN GLIKOL

Brzo razgradivo

2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo

Brzo razgradivo

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

Brzo razgradivo

12.3. Bioakumulacijski potencijal

TRIETILEN GLIKOL

Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda -1,75

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda 0,51

12.4. Pokretljivost u tlu

Informacija nije dostupna

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku $\geq$ od 0,1%.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na okoliš pod procjenom.

12.7. Ostali štetni učinci

	VALEO SERVICE	Revizija br. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Datum revizije 04/08/2025
		Tiskano datuma 04/08/2025
		Stranica br. 14/18
		Zamijenjena revizija:4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 13. Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Ponovno upotrijebiti ukoliko je moguće. S ostacima proizvoda treba postupati kao s posebnim otpadom koji nije opasan. Razinu opasnosti otpada koji sadržava ovaj proizvod treba procijeniti u skladu s važećim propisima.

Odlaganje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašteno za gospodarenje otpadom uz poštovanje državnih i lokalnih propisa.

Gospodarenje otpadom koje proizlazi iz uporabe ili raspršivanja ovog proizvoda se mora organizirati u skladu s propisima o zaštiti na radu. Za moguću potrebu za OZO-om vidjeti odjeljak 8.

KONTAMINIRANA PAKIRANJA

Kontaminirana pakiranja treba poslati na obnavljanje ili odložiti u skladu s državnim propisima o gospodarenju otpadom.

ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu

Proizvod nije opasan prema važećim odredbama Sporazuma o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), željeznicom (RID), Kodeksa za međunarodni pomorski prijevoz opasnih tvari (IMDG kodeksa) te propisa Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika (IATA).

14.1. UN broj ili identifikacijski broj

nije primjenljivo

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u

nije primjenljivo

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

nije primjenljivo

14.4. Skupina pakiranja

nije primjenljivo

14.5. Opasnosti za okoliš

nije primjenljivo

	VALEO SERVICE	Revizija br. 5 Datum revizije 04/08/2025 Tiskano datuma 04/08/2025 Stranica br. 15/18 Zamijenjena revizija:4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)
	BRAKE FLUID DOT 4	

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

nije primjenljivo

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Informacija nije važna

ODJELJAK 15. Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU: Ništa

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na sadržane tvari prema Dodatku XVII Uredbe (EZ) 1907/2006

Proizvod	
Točka	3

Sadržane tvari

Točka	75
-------	----

Uredba (EU) 2019/1148 - o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva

nije primjenljivo

Popis kandidata tvari posebno zabrinjavajućih svojstava za odobrenje (čl. 59 REACH)

Prema postojećim podacima proizvod ne sadrži SVHC tvari u postotku ≥ od 0,1%

Tvari koje podliježu odobrenju (Dodatak XIV REACH)

Ništa

Tvari koje podliježu uvjetu obavjesti o izvozu temeljem Uredba (EU) 649/2012:

Ništa

Tvari koje podliježu Roterdamskoj konvenciji

Ništa

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:

Ništa

Sanitarne kontrole



VALEO SERVICE

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

BRAKE FLUID DOT 4

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 16/18

Zamijenjena revizija:4 (Tiskano datuma:
13/03/2023)

Radnici izloženi ovom kemijskom agensu ne moraju se podvrgnuti zdravstvenoj kontroli pod uvjetom da su na raspolaganju podaci o procjeni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da je Direktiva 98/24/EZ ispoštovana.

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Izvršena je procjena kemijske sigurnosti za sljedeće sadržane tvari:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

TRIETILEN GLIKOL

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

ODJELJAK 16. Ostale informacije

Tekst H oznaka naveden u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehničkog lista:

Repr. 2	Reproduktivna toksičnost, 2 kategorija
Eye Dam. 1	Teška ozljeda oka, 1 kategorija
Eye Irrit. 2	Nadražujuće za oko, 2 kategorija
Aquatic Chronic 1	Opasno za vodeni okoliš, kronična toksičnost, 1 kategorija
H361fd	Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

LEGENDA:

- ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari
- ATE / PAT: Procjena Akutne Toksičnosti
- CAS: broj Chemical Abstract Service
- CE50: Efektivna koncentracija (50% učinka)
- CE: Identifikacijski broj u ESIS-u (Europska arhiva postojećih tvari)
- CLP: Uredbi (EZ) 1272/2008
- DNEL: Izvedena razina bez učinka
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalno harmonizirani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda
- IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika
- IC50: Koncentracija imobilizacije 50%
- IMDG: Pomorski međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacijski broj u Dodatku VI CLP-a
- LC50: Letalna koncentracija 50 %
- LD50: Letalna doza 50 %
- OEL: Razina profesionalne izloženosti
- PBT: Postojana, bioakumulativna i toksična tvar
- PEC: Predviđena okolišna koncentracija
- PEL: Predviđena razina izloženosti
- PMT: Postojana, mobilna i toksična tvar
- PNEC: Predviđena koncentracija bez učinka
- REACH: Uredbi (EZ) 1907/2006
- RID: Pravilnik za međunarodni željeznički prijevoz opasnih tvari
- TLV: Granična vrijednost praga



VALEO SERVICE

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 17/18

Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma: 13/03/2023)

BRAKE FLUID DOT 4

- TLV PLAFON: Koncentracija koja se ne smije prijeći tijekom bilo kojeg trenutka profesionalne izloženosti.
- TWA: Granica prosječne izloženosti
- TWA STEL: Granica izloženosti u kratkom roku
- HOS: hlapljivi organski spojevi
- vPvB: Vrlo postojana i vrlo bioakumulativna tvar
- vPvM: Vrlo postojana i vrlo mobilna tvar
- WGK: Klase opasnosti za vode (Njemačka).

OPĆA BIBLIOGRAFIJA:

1. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Europskog parlamenta
 2. Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Europskog parlamenta
 3. Uredba (EU) 2020/878 (Dod. II Uredbe REACH)
 4. Uredba (EZ) br. 790/2009 (I Atp. CLP) Europskog parlamenta
 5. Uredba (EU) br. 286/2011 (II Atp. CLP) Europskog parlamenta
 6. Uredba (EU) br. 618/2012 (III Atp. CLP) Europskog parlamenta
 7. Uredba (EU) br. 487/2013 (IV Atp. CLP) Europskog parlamenta
 8. Uredba (EU) br. 944/2013 (V Atp. CLP) Europskog parlamenta
 9. Uredba (EU) br. 605/2014 (VI Atp. CLP) Europskog parlamenta
 10. Uredba (EU) br. 2015/1221 (VII Atp. CLP) Europskog parlamenta
 11. Uredba (EU) br. 2016/918 (VIII Atp. CLP) Europskog parlamenta
 12. Uredba (EU) br. 2016/1179 (IX Atp. CLP)
 13. Uredba (EU) br. 2017/776 (X Atp. CLP)
 14. Uredba (EU) br. 2018/669 (XI Atp. CLP)
 15. Uredba (EU) br. 2019/521 (XII Atp. CLP)
 16. Delegirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
 17. Uredba (EU) br. 2019/1148
 18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
 19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
 20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
 21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
 22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
 23. Delegirana uredba (EU) 2023/707
 24. Delegirana uredba (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
 25. Delegirana uredba (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
 26. Delegirana uredba (EU) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
- The Merck Index. - 10th Edition
 - Handling Chemical Safety
 - INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
 - Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
 - N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
 - Mrežna stranica IFA GESTIS
 - Mrežna stranica ECHA
 - Baza podataka modela SDS za kemikalije - Ministarstvo zdravlja i ISS (Viši zdravstveni institut) - Italija

Napomena za korisnika:

informacije koje se nalaze na ovom listu temelje se na znanjima koja su kod nas na raspolaganju s datumom posljednje verzije. Korisnik mora potvrditi prikladnost i potpunost informacije u vezi sa specifičnom uporabom proizvoda.

Ovaj dokument ne treba shvatiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda.

Kako uporaba proizvoda nije pod našom izravnom kontrolom, obveza korisnika je da na vlastitu odgovornost poštuje važeće zakone i uredbe u vezi s higijenom i sigurnošću. Proizvođač nije odgovoran za nepravilnu uporabu.

Osoblje koje je zaduženo za uporabu kemijskih proizvoda mora dobiti odgovarajuću obuku.

METODE IZRAČUNA ZA KLASIFIKACIJU

Kemijskim i fizikalnim opasnosti: Klasifikacija proizvoda proizlazi iz kriterija utvrđenih uredbom CLP, Priloga I, dio 2. Podaci o vrednovanju kemijsko-fizikalnih svojstava navedeni su u 9. odjeljku.

Opasnosti po zdravlje: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 3, osim ako je u odjeljku 11 određeno drugačije.

Opasnosti za okoliš: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 4, osim ako je u odjeljku 12 određeno drugačije.

msds for B2C.

Izmjene u odnosu na prethodnu reviziju:



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4

Revizija br. 5

Datum revizije 04/08/2025

Tiskano datuma 04/08/2025

Stranica br. 18/18

Zamijenjena revizija: 4 (Tiskano datuma:
13/03/2023)

Napravljene su izmjene u sljedećim odjeljcima:
01 / 03.